

Sicherheits- und Montageanleitung

Wichtig!

Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen, Sicherheitsmaßnahmen und Informationen und bewahren Sie diese für später auf.

ACHTUNG: Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können. Adresse bitte aufbewahren!

Max. Körpergewicht des Benutzers: 100 kg

Der Zusammenbau darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden. Gebrauch nur unter Aufsicht von Erwachsenen erlaubt.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Empfohlen für Kinder ab 5 Jahren
- Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen
- Vorsicht: Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Sicherheitshinweise sollten befolgt werden.
- Lesen Sie alle Anweisungen vor der Verwendung des Produktes.

MONTAGEANLEITUNG

Montieren Sie die Nestschaukel weit entfernt von Drähten, Deckenventilatoren, Wänden, Bauwerken, Möbel und sonstige Gefahrenquellen auf.

Der seitliche Abstand ist wichtig.

Schaffen Sie ausreichend Freiraum auf allen Seiten der Schaukel. Empfohlen werden mindestens 2,5 m Seitenabstand. Es sind 2 Erwachsene erforderlich, um Sie zusammenzubauen. Verwenden Sie geeignete Kleidung und Schuhe. Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an der Schaukel führen. Hängen Sie die Schaukel auf bevor Sie sie benutzen.

Der Besitzer der Schaukel ist dafür verantwortlich, dass alle Nutzer bewusst die Anleitung durchlesen.

PFLEGE UND WARTUNGSANWEISUNGEN

Überprüfen Sie die Schaukel vor jedem Gebrauch, da folgende Bedienungen potentielle Gefahren darstellen können.

Prüfen Sie auch die Schaukel (Haken und Ringe), ob Rost vorhanden ist. Tauschen Sie diese im Zweifelsfall aus. Überprüfen Sie den Schaukelsitz und die Seile auf Risse und Brüche.

Prüfen Sie die Schaukelseile ob diese ausfransen oder einen extremen Verschleiß aus der Verdrehung der Schaukel aufweisen. Entspannen Sie die Schaukel damit Sie jede Faser genauestens prüfen können, um zu beurteilen ob eine bestimmte Stelle der Seile defekt ist. Tauschen Sie das defekte Seil im Zweifelsfall aus.

Die Schaukel kann in einer Tasche (Kunststoff oder anderes Material) nach Gebrauch verpackt werden. Stellen Sie sicher, dass die Schaukel trocken ist.

Nicht in der Sonne aufbewahren.

BENUTZER SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch vor dem Gebrauch.

Bevor Sie zu schaukeln beginnen, stellen Sie sicher, dass die Ringe gut befestigt sind, sodass ein Verrutschen des Seils sicher ausgeschlossen ist.

Die Höhe der oberen Befestigungspunkte der Schaukel sollte so montiert werden, dass man bequem sitzt. Die entsprechende Höhe der Sitzfläche ist 40 cm über dem Boden.

Es ist verboten die Schaukel über 40 cm Sitzhöhe zu montieren.

Max. Körpergewicht des Benutzers: 100 kg

Die Schaukel ist nicht als Hängematte zu benutzen - maximale Neigung 45 Grad.

Legen Sie keine Gegenstände unter die Schaukel. Nicht auf oder von der Schaukel springen. Kinder unter 12 Jahren bitte nur die Schaukel unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Legen Sie eine weiche Polsterung unter die Schaukel, falls sich ein harter Untergrund darunter befindet.

Überprüfen Sie die Schaukel aufmerksam vor der Verwendung, da ein sicheres Benutzen erforderlich ist. Wenn sich das Seil löst oder reißt, ist das Benutzen der Schaukel nicht mehr erlaubt.

SICHERHEITS-UND UNFALLVERHÜTUNGSVORSCHRIFTEN

Wie bei den meisten Freizeitsportaktivitäten, kann man sich schnell verletzen.

Dieser Abschnitt befasst sich mit den häufigsten Unfällen.

Warum Unfälle passieren, erläutern wir wie folgt:

- Auf die Schaukel zu springen kann Unfälle verursachen, der Benutzer sollte immer vorsichtig auf die Schaukel steigen.
- Immer in der Mitte der Schaukel sitzen.
- Alkohol und Drogen Missbrauch können das Entscheidungsvermögen der Benutzer beeinträchtigen.
- Schlechte Wartung. Die Schrauben der Schaukel sollten vor Verwendung immer überprüft werden.

AUFBAUANLEITUNG:

Alle Teile auf einer flachen, freien Fläche vor Ihnen aufbereiten.

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und geben Sie dieses zurück in die Kartonbox. Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch.







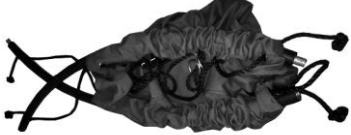





ACHTUNG!







Zum Aufbau sind zwei Erwachsene erforderlich.

Halten Sie Kinder während dem Aufbau fern von der Schaukel.

Achten Sie auf Ihre Finger bei den Steckverbindungen.

Aufbauanleitung:

 <p>1. Die Schaukel besteht aus 4 langen Rohrteilen, 2 Eckverbindern und dem Bezug</p>	 <p>2. Kontrollieren Sie oben abgebildetes Montagematerial auf Vollständigkeit.</p>	 <p>3. Legen Sie den Rahmen wie oben abgebildet zusammen.</p>
 <p>4. Schieben Sie die lange Rohre auf jeder Seite nacheinander in die vorgesehenen Stoffhülsen.</p>	 <p>5. Verbinden Sie alle Rahmenteile, nach und nach miteinander.</p>	 <p>6. Schrauben Sie die Rahmenteile bei den Verbindungsstücken zusammen.</p>
 <p>7. Die Anordnung des Hauptrahmens ist nun fertig.</p>	 <p>8. Ziehen Sie den Stoff bis an die Enden des Rahmens.</p>	 <p>9. Ziehen Sie an den Seilen bis der Knopf am Ende des Seiles am Rahmen ansteht.</p>
 <p>10. Bitte führen Sie diesen Vorgang mit den 4 Seilen an allen Ecken durch.</p>	 <p>11. Bitte glätten Sie danach den Stoff.</p>	 <p>12. Bitte bringen Sie nun die Eckverbindungen laut dem Bild (oben) an.</p>

 <p>13. Die Eckverbinder sind mit 2 Schrauben zu fixieren.</p>	 <p>14. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.</p>	 <p>15. Ziehen Sie den Stoff vorsichtig über die Eckverbinder.</p>
 <p>16. Achten Sie bitte auf festen Sitz des Bezuges.</p>	 <p>17. Fixieren Sie bitte den Stoff mit Hilfe der Klettverschlüsse am Rahmen.</p>	 <p>18. Der Aufbau der Schaukel ist nun abgeschlossen. Bitte behalten Sie den Sechskantschlüssel und die Anleitung auf, um später nachschlagen zu können.</p>

Sichere Nutzung:

Der Sicherheitsabstand von 2,5 m sollte auf jeder Seite der Schaukel eingehalten werden.

Ein Sturz auf eine harte Oberfläche kann für den Benutzer der Schaukel zu schweren Verletzungen führen.

Verwenden Sie die Schaukel nicht, wenn der Aufbau der Schaukel noch nicht abgeschlossen ist.

Die Schaukel soll nur für den vorgesehenen Gebrauch verwendet werden.

Die Beaufsichtigung durch Erwachsene ist erforderlich. Erwachsene sollten sicherstellen, dass die hängenden Seile gesichert und nicht verdreht sind.

- Kinder sollten beim Schaukeln "gefährliche" Kleidung, wie Ponchos, Schals, etc. vermeiden.
- Setzen Sie sich mit vollem Gewicht in die Mitte der Schaukel.
- die Schaukel darf nur im Sitzen verwendet werden.
- vermeiden Sie verdrehte Seile. Bitte kontrollieren Sie diese vor jedem Gebrauch.
- Gehen Sie aus der Schwungbahn, während die Schaukel in Bewegung ist.
- Verwenden Sie die Schaukel nicht wenn es nass ist.
- Befestigen Sie keine weiteren Sachen an der Schaukel.
- Die Verwendung, beispielsweise eines Fahrradhelmes, wird beim Schaukeln empfohlen.

Kontrolle der Schaukel:

Vor jedem Gebrauch sollten Erwachsene folgendes beachten:

- Kontrollieren Sie alle Schrauben und ziehen Sie diese fest an.
- Überprüfen Sie alle Schutzabdeckungen an den Rohren, Kanten und Ecken, ersetzen Sie diese, falls diese lose, rissig sind oder fehlen.
- Überprüfen Sie alle beweglichen Teile einschließlich des Schaukelsitzes, Seile auf Verschleiß, die Metallrohre auf Mängel und ersetzen Sie diese nach Bedarf.
- Sollten am Rahmen erhebliche Rostschäden ersichtlich sein, tauschen Sie diese bitte aus.
- Die Schaukel muss auf einem dafür vorgesehen Gestell aufgehängt werden.

Bitte bewahren Sie die Schaukel am Ende jeder Spielsaison in einem trockenen Innenbereich bis zur nächsten Saison auf.

Entsorgung der Schaukel

Um die Schaukel zu entsorgen, müssen Sie diese zunächst zerlegen. Entsorgen Sie die verschiedenen Stoffe ordnungsgemäß.



Biztonsági és szerelési utasítás

Fontos!

Olvassa el és kövesse ezeket az utasításokat, biztonsági intézkedéseket és információkat és őrizze meg őket a későbbiekre is.

FIGYELEM: 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas. Fulladásveszély állhat fenn, mert az apró alkatrészeket könnyen be lehet szippantani. A címet kérjük, őrizze meg!

A használó max. testsúlya: 100 kg

Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik. A használat csak felnőtt felügyelete mellett történhet.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- Gyermekeknek 5 éves kortól ajánlott
- A gyermeket soha ne hagyja felügyelet nélkül
- Figyelem: Csak felnőtt felügyelete mellett használja a terméket.
- A biztonsági utasításokat minden esetben be kell tartani.
- A termék használata előtt olvassa el az utasításokat.

SZERELÉSI UTASÍTÁS

A fészekhintát drótoktól, mennyezeti ventilátoroktól, falaktól, építményektől, bútoroktól és egyéb veszélyforrásoktól távol szerelje fel. Fontos az oldaltávolság.

A hinta minden oldalán legyen megfelelően elegendő szabad helye. Legalább 2,5 m oldaltávolság szükséges. A termék összeszereléséhez 2 felnőttre van szükség. A szereléshez viseljen megfelelő ruházatot és cipőt. Az utasítások be nem tartása sérülésekhez vagy a hinta károsodásához vezethet. A hintát használat előtt akassza fel.

A hinta tulajdonosa felelős azért, hogy minden használó az utasítást elolvassa.

ÁPOLÁSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

A hintát minden használat előtt vizsgálja meg, mivel a következő feltételek potenciális veszélyhelyzeteket jelenthetnek.

Vizsgálja meg a hintát (kampók és gyűrűk), hogy nem rozsdás-e. A rozsdás elemeket cserélje ki.

Vizsgálja meg a hinta ülését és a köteleket a repedések és szakadások miatt.

Vizsgálja meg a hinta kötelét, hogy nincs-e kirojtosodva, vagy a hinta forgása miatt nem jelentkezik-e rajta extrém elhasználódás. Lazítsa meg a hintát, hogy minden szálát meg tudjon vizsgálni annak megítélése érdekében, hogy bizonyos helyeken a kötél nem károsodott-e. A hibás köteleket cserélje ki.

A hintát használat után (műanyag vagy egyéb anyag) csomagolja össze egy táskába. Győződjön meg arról, hogy a hinta száraz.

Ne tárolja a terméket napon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK HASZNÁLÓKNAK

A használat előtt alaposan olvassa el a használati utasítást.

Mielőtt elkezdi hintázni, győződjön meg arról, hogy a gyűrűk megfelelően rögzítve vannak úgy, hogy a

kötél kicsúszása teljesen ki van zárva.

A hinta rögzítési pontjának a magasságát úgy kell beállítani, hogy kényelmesen lehessen ülni benne. Az ülőfelület megfelelő magassága a talaj felett 40 cm.

Tilos a hintát 40 cm-nél magasabb ülési magasságra felszerelni.

A használó max. testsúlya: 100 kg

A hintát nem lehet függőágyként használni - maximális dőlés 45 fok.

Ne tegyen semmi tárgyat a hinta alá. Ne ugorjon fel a hintára vagy le arról. 12 év alatti gyermekek a hintát csak felnőtt felügyelet mellett használhatják. Ha a hinta alatt kemény talaj, felület van, tegyen valamilyen puha párnázást alá.

Használat előtt a hintát figyelmesen vizsgálja át, mivel a biztonságos használat feltétlenül szükséges. Ha kötélm bomlik, vagy szakad, a hintát nem szabad többet használni.

BIZTONSÁGI- ÉS BALESETMEGELŐZÉSI UTASÍTÁSOK

Mint a legtöbb szabadidős sporttevékenységnél, itt is gyorsan meg lehet sérülni.

Ez a fejezet a leggyakoribb baleseti lehetőségekkel foglalkozik.

Hogy miért történnek balesetek, azt a következőkben magyarázzuk el:

- A hintára ugrás baleseteket okozhat, a használónak mindig óvatosan kell a hintára felülni.
- Mindig a hinta közepére üljön.
- Az alkohol és kábítószer fogyasztás befolyásolhatja a használó döntési képességét.
- Rossz karbantartás. A hinta csavarjait minden használat előtt ellenőrizni kell.

FELSZERELÉSI UTASÍTÁS:

Minden alkatrészt készítsen elő egy sík, szabad területen maga elé.

Távolítson el minden csomagolóanyagot és tegye vissza azokat a kartondobozba.

Minden lépést olvasson el gondosan.







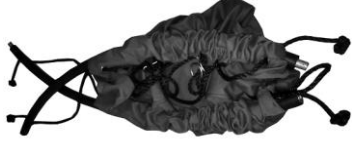





FIGYELEM!







Két felnőtt szükséges a felszereléshez.

A hinta felszerelése alatt a gyermekeket tartsa távol.

Az összedugható csatlakozásoknál ügyeljen az ujjaira.

Felszerelési utasítás:

 <p>1. A hinta 4 hosszú csődarabból, 2 sarokcsatlakozóból és a huzatból áll</p>	 <p>2. Ellenőrizze a fent mutatott szerelési anyagok meglétét</p>	 <p>3. Rakja össze a keretet a fent látható módon.</p>
 <p>4. Húzza a hosszú csöveket mindkét oldalon egymás után az előre kialakított bujtatókba.</p>	 <p>5. Csatlakoztassa a keretelemeket egymás után egymáshoz.</p>	 <p>6. Csavarozza össze a keretelemeket a csatlakozásoknál.</p>
 <p>7. A fő-keret elhelyezése ezzel rendben van.</p>	 <p>8. Húzza az anyagot a keret végéig.</p>	 <p>9. Húzzon annyit a köteleken, hogy a kötél vége a keret végénél legyen.</p>
 <p>10. Ezt a folyamatot a 4 kötéllal minden saroknál végezze el.</p>	 <p>11. Ezt követően húzza ki az anyagot.</p>	 <p>12. A képnek megfelelően helyezze fel a sarokcsatlakozókat (fent).</p>

 <p>13. A sarokcsatlakozókat 2 csavarral kell rögzíteni.</p>	 <p>14. Ismételje meg ezt a folyamatot a másik oldalon is.</p>	 <p>15. Húzza át az anyagot óvatosan a sarokcsatlakozókon.</p>
 <p>16. Ügyeljen az anyag helyes, fix elhelyezkedésére.</p>	 <p>17. A tépőzárak segítségével rögzítse az anyagot a kereten.</p>	 <p>18. Ezzel a hinta összeszerelése befejeződött. Kérjük, őrizze meg a hatszögkulcsot és az utasítást, hogy azt később is fellapozhassa.</p>

Biztonságos használat:

A hinta minden oldalán 2,4 m biztonsági távolságot kell betartani.

A hintából kemény felületre való kiesés a használó súlyos sérüléséhez vezethet.

Ne használja a hintát addig, amíg annak összeszerelése teljesen be nem fejeződött.

A hintát csak rendeltetésszerűen lehet használni.

Felnőtt felügyelet mindenképpen szükséges. A felnőtteknek meg kell győződniük arról, hogy a kötelek megfelelően rögzítettek és nem csavarodottak-e.

- A gyermekeknek a hintázásnál kerülniük kell a "veszélyes" ruházatot, mint a poncsó, sál, stb.
- Teljes testsúlyával üljön a hinta közepére.
- A hintát csak ülve lehet használni.
- Figyeljen a megcsavarodott kötelekre. Kérjük, ellenőrizze ezeket minden használat előtt.
- Ha a hinta mozgásban van, menjen el a mozgásteréből.
- Ne használja a hintát, ha az nedves.
- Ne rögzítsen tárgyakat a hintára.
- A hinta használatakor olyan eszköz, mint pl. a kerékpáros védősisak használata, ajánlott.

A hinta ellenőrzése:

A felnőtteknek minden használat előtt a következőket kell figyelembe venniük:

- Minden csavart ellenőrizzen és húzza meg azokat.
- Vizsgálja meg a védőburkolatokat minden csövön, élen és sarkon, pótolja azokat, amennyiben lazák, repedtek vagy hiányoznak.
- Vizsgáljon meg minden mozgó alkatrészt, beleértve a hinta ülését, a köteleket, fémcsöveket, hogy azok nem kopottak-e, hiányosak-e, ezeket szükség esetén pótolja.
- Ha a kereten komoly rozsdásodás látható, kérjük, cserélje ki azt.
- A hintát egy erre a célra kialakított keretre kell felerősíteni.

A hintát minden játékszezon végén egy száraz belső térben tárolja a következő szezonig.

A hinta megsemmisítése

Ahhoz, hogy a hintát meg lehessen semmisíteni, először szét kell szerelni, majd ezt követően a különböző anyagokat megfelelően lehet megsemmisíteni.

CZ Bezpečnostní pokyny a návod k montáži

DŮLEŽITÉ!

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DODRŽUJTE JE. NÁVOD NEVYHAZUJTE, ALE DOBŘE USCHOVEJTE.

POZOR: NENÍ VHODNÉ PRO DĚTI DO 3 LET, PROTOŽE HROZÍ NEBEZPEČÍ SPOLKNUTÍ MALÝCH DÍLŮ! OBAL NEVYHAZUJTE. USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU INFORMACÍ! MAXIMÁLNÍ NOSNOST: 100 kg

POZOR: HOUPAČKU BY MĚLI INSTALOVAT POUZE DOSPĚLÉ OSOBY.

ZÁRUKA

Houpačka byla několikrát testována, aby byla zajištěna maximální úroveň bezpečnosti a ochrany. Nelze však zaručit, že jsou vyloučeny možné úrazy. Používání je na vlastní odpovědnosti, a i v případě úrazu nese odpovědnost uživatel houpačky.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

- Doporučený věk dětí pro používání je od 5 let
- Nenechejte děti bez dozoru
- Pozor: Děti musí být při používání houpačky pod dozorem dospělé osoby.
- Při každém použití musí být dodržovány bezpečnostní pokyny.
- Před použitím produktu si pozorně přečtěte všechny pokyny.

NÁVOD K MONTÁŽI

Nezavěšujte prosím houpačku v blízkosti kabelů, stropních ventilátorů a jiných možných nebezpečných objektů.

Dbejte také na to, aby bylo možné dodržet dostatečnou boční vzdálenost od možných zdrojů nebezpečí. Houpačku upevňujte mimo dosah stěn, nábytku, hran a jiného vybavení dětských hřišť. Dodržujte vzdálenost min. 2,5 m na každé straně. Montáž by měli provádět dva dospělí. Dbejte při tom prosím na odpovídající oděv a obuv. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek úraz nebo poškození houpačky.

Před použitím houpačky prosím dbejte na její správnou instalaci.

Majitel nebo odpovědná osoba mají povinnost poskytnout uživatelům houpačky pokyny dle návodu k obsluze.

POKYNY K PÉČI A ÚDRŽBĚ

Před každým použitím houpačky zkontrolujte, zda houpačka nejeví známky poškození. Následující body mohou představovat potencionální rizika.

Hák a zavěšení musí být pravidelně mazány. Zkontrolujte také hák houpačky, zda není rezavý. Poškozené díly musí být vyměněny.

Zkontrolujte sedačku houpačky, zda nevykazuje trhliny nebo není zlomená.

Pečlivě zkontrolujte lana, zda nejsou opotřebovaná a roztřepená. Lana vyměňte, i pokud jeví známky závady.

Po použití by se měla houpačka uschovat do plastového pytle a uložit na suchém místě ve vnitřním prostoru. Houpačku neskladujte na slunci.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si pečlivě přečtěte pokyny.

Před použitím houpačky se přesvědčte, že jsou kroužky pevně upevněny, aby se vyloučilo vyklouznutí lana.

Houpačku zavěšujte maximálně ve vzdálenosti 40 cm od podlahy, abyste vyloučili riziko úrazu.

Maximální zatížení by nemělo přesáhnout 100 kg hmotnosti.

Houpačku nepoužívejte jako houpací síť, max. úhel 45°.

Dbejte na to, aby nebyly v blízkosti houpačky instalovány jiné objekty. Dodržujte bezpečnou vzdálenost 2,5 m na každé straně.

Z houpačky neseskakujte!

Houpačku smí instalovat pouze dospělé osoby. Děti do 12 let musí být při používání houpačky pod dozorem.

Umístěte pod houpačku měkký materiál, aby se v případě pádu minimalizovalo riziko úrazu.

Před instalací pečlivě zkontrolujte houpačku, upevňovací kroužek a závěsné body, zda do sebe správně zapadají.

Pokud jsou lana potřáhaná nebo zrezivělá, neměly by se už závěsný kruh používat.

BEZPEČNOST A PŘEDCHÁZENÍ ÚRAZŮM

Jako u většiny venkovních volnočasových aktivit se mohou uživatelé houpačky při jejím používání zranit. Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny a předcházejte úrazům, jak je popsáno v tomto návodu.

Důvody, proč dochází k úrazům:

- Při pokusech seskakovat z houpačky dochází často k úrazům. Uživatelé by měli z houpačky vystupovat, až když se již nepohybuje.
- Posadte se do středu houpačky a zůstaňte zde během houpání sedět, jinak může docházet k úrazům naražením o rám. Zkontrolujte, zda je pěnový kryt houpačky v dobrém stavu.
- Konzumace alkoholu a drog omezuje koordinaci. Může vést ke ztrátě a zvyšuje se tak riziko úrazu.
- Dbejte na to, aby byla houpačka před každým použitím zkontrolována, nedostatečná údržba může mít rovněž za následek úrazy.

POKYNY K INSTALACI

Položte všechny díly houpačky na volnou plochu na podlahu a správné díly umístěte vedle sebe.

Obalový materiál z houpačky zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Přečtěte si před započítím instalace pečlivě každý krok návodu k montáži.










POZOR!










Montáž musí provádět 2 dospělé osoby.

Při instalaci držte děti mimo dosah prostoru montáže.

Nenechávejte prsty na koncích spojovacích dílů. Mohli byste se při tom zranit.

Návod k montáži:

 <p>1. Houpačka se skládá ze 4 dlouhých trubkových dílů, 2 rohových spojek a potahu.</p>	 <p>2. Zkontrolujte výše zobrazený montážní materiál, zda je kompletní.</p>	 <p>3. Rám položte tak, jak je zobrazeno výše.</p>
 <p>4. Dlouhé trubky nasuňte na každé straně do textilních návleků.</p>	 <p>5. Díly rámu postupně spojte k sobě.</p>	 <p>6. Díly rámu sešroubujte u spojovacích kusů dohromady.</p>
 <p>7. Příprava hlavního rámu je nyní dokončena.</p>	 <p>8. Natáhněte látku na konce rámu.</p>	 <p>9. Tahejte za lana, dokud knoflík na konci lana nebude v rámu.</p>

 <p>10. Tento postup prosím proveďte se 4 lany na všech koncích.</p>	 <p>11. Poté prosím látku vyhladíte.</p>	 <p>12. Nyní upevněte rohové spojky, jak je zobrazeno na obrázku (nahore).</p>
 <p>13. Rohové spojky upevněte 2 šrouby.</p>	 <p>14. Tento postup zopakujte na druhé straně.</p>	 <p>15. Natáhněte látku opatrně přes rohové spojky.</p>
 <p>16. Dbejte na pevné usazení potahu.</p>	 <p>17. Látku prosím upevněte pomocí suchých zipů k rámu.</p>	 <p>18. Montáž houpačky je dokončena. Klíč s vnitřním šestihranem a návod prosím uschovejte pro pozdější potřebu.</p>

Bezpečné používání:

Na každé straně houpačky by měl být dodržen bezpečnostní odstup 2,5 m.

Pád z houpačky na tvrdý povrch může mít za následek vážné zranění uživatele.

Houpačku nepoužívejte, pokud není její montáž dokončena.

Houpačka se smí používat pouze k určenému účelu.

Je nutný dohled dospělé osoby. Dospělí by měli zajistit, aby byla zavěšená lana zajištěna a nebyla přetočena.

- Děti by neměly mít při houpání na sobě "nebezpečný oděv", jako jsou ponča, šály apod.
- Seděte si celou vahou do středu houpačky.
- Houpačka se smí používat pouze v sedu.

- Vyvarujte se přetočení lan. Před každým použitím je prosím zkontrolujte.
- Nezdřijte se v dráze pohybu houpačky, pokud je rozhoupaná.
- Houpačku nepoužívejte, pokud je mokro.
- Na houpačku neupevňujte žádné další předměty.
- Při houpání doporučujeme používat například cyklistickou přilbu.

Kontrola houpačky:

Před každým použitím by měli dospělí dbát na následující:

- Zkontrolujte všechny šrouby a utáhněte je.
- Zkontrolujte všechny ochranné kryty na trubkách, hranách a rozích, případně je vyměňte, pokud jsou uvolněné, prasklé nebo chybí.
- Zkontrolujte všechny pohyblivé díly včetně sedáku houpačky a lan, zda nejsou opotřebené, zda kovové trubky nevykazují vady a v případě potřeby je vyměňte.
- Pokud by byly na rámu viditelné stopy poškození vlivem rzi, vyměňte je prosím.
- Houpačka se musí zavěsit na k tomu určenou konstrukci.

Houpačku prosím po skončení sezóny pro další použití uložte na suchém místě ve vnitřním prostoru.

Likvidace houpačky

Při likvidaci houpačky je nutné ji nejprve rozmontovat. Jednotlivé materiály řádně zlikvidujte.

SK Bezpečnostné pokyny a návod k montáži

DÔLEŽITÉ!

POZORNE SI PREČÍTAJTE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A DODRŽUJTE ICH. NÁVOD NEVYHADZUJTE, ALE DOBRE USCHOVAJTE.



POZOR: NIE JE VHODNÉ PRE DETI DO 3 ROKOV, PRETOŽE HROZÍ NEBEZPEČENSTVO PREHLTNUTIA MALÝCH DIELOV! OBAL NEVYHADZUJTE. USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU INFORMACÍ! MAXIMÁLNA NOSNOSŤ: 100 kg

POZOR: HOJDAČKU MUSIA INŠTALOVAŤ JEDINE DOSPELÉ OSOBY.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

- Odporúčané pred deti od 5 rokov.
- Nenechávajte deti bez dozoru.
- Pozor: Deti musia byť pri používaní hojdačky pod dozorom dospelšej osoby.
- Pri každom použití musia byť dodržiavané bezpečnostné pokyny.
- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte všetky pokyny.

NÁVOD K MONTÁŽI

- Pri upevňovaní hojdacieho kruhu by sa malo dbať na to, aby bol hojdací kruh upevnený 40 cm nad podlahou. Nezavesujte prosím hojdačku v blízkosti káblov, stropných ventilátorov a iných možných nebezpečných objektov.
- Dbajte tiež na to, aby bolo možné dodržať dostatočnú bočnú vzdialenosť od možných zdrojov nebezpečenstva. Hojdačku upevňujte mimo dosah stien, nábytku, hrán a iného vybavenia detských ihrísk. Dodržujte vzdialenosť min. 2,5 m na každej strane.
- Pretože má hojdačka vysokú hmotnosť, mali by ju inštalovať dvaja dospelí. Dbajte pri tom prosím na zodpovedajúce oblečenie a obuv. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok úraz alebo poškodenie hojdačky.
- Pred použitím hojdačky prosím dbajte na jej správnu inštaláciu.
- Majiteľ alebo zodpovedná osoba majú povinnosť poskytnúť užívateľom hojdačky pokyny podľa návodu k obsluhu.

POKYNY K STAROSTLIVOSTI A ÚDRŽBE

Pred každým použitím hojdačky skontrolujte, či hojdačka nejaví známky poškodenia. Nasledujúce body môžu predstavovať potencionálne riziká.

1. Háč a zavesenie musia byť pravidelne mazané. Skontrolujte tiež háč hojdačky, či nie je zhrdzavený. Poškodené diely musia byť vymenené.
 2. Skontrolujte sedačku hojdačky, či nevykazuje trhliny alebo nie je zlomená.
 3. Dôkladne skontrolujte laná, či nie sú opotrebované a porušené. Laná vymeňte, aj keď javia známky poškodenia.
 4. Po použití by sa mala hojdačka uschovať do plastového obalu a uložiť na suchom mieste vo vnútornom priestore. Uistite sa, že hojdačka je suchá.
- Hojdačku neskladujte na slnku.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred použitím si dôkladne prečítajte pokyny.
2. Pred použitím hojdačky sa presvedčte, že sú krúžky pevne upevnené, aby sa vylúčilo vyklíznutie lana.
3. Hojdačku zavesujte maximálne vo vzdialenosti 40 cm od podlahy, aby ste vylúčili riziko úrazu.
4. Maximálne zaťaženie by nemalo presiahnuť 100 kg hmotnosti.
5. Hojdačka by nemala presiahnuť uhol 45°.
6. Dbajte na to, aby neboli v blízkosti hojdačky inštalované iné objekty. Dodržujte bezpečnú vzdialenosť 2,5 m na každej strane.
7. Z hojdačky nezoskakujte!
8. Hojdačku môžu inštalovať jedine dospelé osoby. Deti (do 12 let) musia byť pri používaní hojdačky pod dozorom.
9. Vezmite prosím do úvahy, bude pod hojdačkou mäkký materiál, aby sa v prípade pádu minimalizovalo riziko úrazu.
10. Pred inštaláciou dôkladne skontrolujte hojdačku, upevňovací krúžok a závesné body, či do seba správne zapadajú.
11. Pokiaľ sú lana potrhané a hojdačný kruh narazil na podlahu, nemal by sa už závesný kruh používať.

BEZPEČNOSŤ A PREDCHÁDZANIE ÚRAZOM

Ako u väčšiny vonkajších voľnočasových aktivít sa môžu užívatelia hojdačky pri jej používaní zraníť. Dodržujte prosím bezpečnostné pokyny a predchádzajte úrazom, ako je popísané v tomto návode. Deti do 12 rokov musia byť pod dohľadom dospelých osôb.

Dôvody, prečo dochádza k úrazom:

- Pri pokusoch zoskakovať z hojdačky dochádza často k úrazom.
- Užívatelia by mali z hojdačky vystupovať, až keď sa už nepohybuje.
- Posadte sa do stredu hojdačky a zostaňte tu behom hojdania sedieť, inak môže dochádzať k úrazom narazením o rám. Skontrolujte, či je penový kryt hojdačky v dobrom stave.
 - Strata kontroly a ovládanie hojdačky zvyšuje riziko úrazov. Vyvarujte sa húpania hojdačky v príliš vysokom uhle, aby nemohli užívatelia z hojdačky vypadnúť.
 - Konzumácia alkoholu a drog obmedzuje koordináciu. Môže viesť k strate ovládania a zvyšuje sa tak riziko úrazu.
 - Dbajte na to, aby bola hojdačka pred každým použitím skontrolovaná, nedostatočná údržba môže mať takisto za následok úrazy.

POKYNY K INŠTALÁCII:

Pripravte si všetky diely na voľnú, rovnú podlahu.







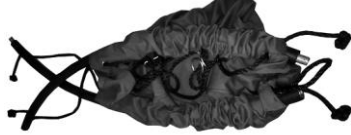


Odstráňte všetok obalový materiál a vráťte ho späť do kartónu. Pozorne si prečítajte návod.










UPOZORNENIE!

Hojdačku by mali montovať dva dospelé osoby. Noste zodpovedajúcu obuv. Nedodržanie pokynov môže mať za následok úraz alebo poškodenie hojdačky.

Nepúšťajte deti k hojdačke počas montáže.
Dávajte pozor na prsty pri konektoroch.

Návod k montáži:

 <p>1. Hojdačka pozostáva zo 4 dlhých rámov, 2 rožných spojovacích rámov a návleku</p>	 <p>2. Skontrolujte či je montážny materiál úplný.</p>	 <p>3. Položte rámy spolu ako hore na obrázku .</p>
 <p>4. Vsuňte dlhý rám na každej strane do látkového návleku.</p>	 <p>5. Spojte spolu všetky rámy.</p>	 <p>6. Zašraubujte všetky rámy.</p>
 <p>7. Rozloženie hlavného rámu je hotové.</p>	 <p>8. Potiahnite látku na konce rámov.</p>	 <p>9. Vytiahnite laná, až kým nie je uzol na konci lana na ráme.</p>

 <p>10. Prosím opakujte toto na každej strane</p>	 <p>11. Vystrite prosím látku.</p>	 <p>12. Teraz pripojte rožné rámy podľa obrázka.</p>
 <p>13. Rožné rámy sa fixujú dvomi skrutkami.</p>	 <p>14. Opakujte to aj na druhej strane.</p>	 <p>15. Potiahnite látku opatrne okolo rožných rámov.</p>
 <p>16. Pozor na pevnú časť návleku.</p>	 <p>17. Upevnite prosím látku suchým zipsom na rámoch.</p>	 <p>18. Hojdačka je zmontovaná. Prosím odložte si kľúč na šesťhrannú hlavicu a návod do budúčna.</p>

Bezpečné použitie:

Bezpečnostná vzdialenosť 2,5 m by sa mala udržiavať na každej strane hojdačky.

Pád na tvrdý povrch môže spôsobiť vážne zranenie používateľa hojdačky.

Nepoužívajte hojdačku, keď štruktúra hojdačky ešte nie je dokončená.

Je potrebný dohľad dospelých. Dospelí by mali zabezpečiť, aby visiace laná boli zaistené a aby sa neprekrúcali.

Deti by nemali nosiť odevy, ako sú pončo, šatky atď.

POKYNY K STAROSTLIVOSTI A ÚDRŽBE

Pred každým použitím hojdačky skontrolujte, či hojdačka nejaví známky poškodenia. Nasledujúce body môžu predstavovať potencionálne riziká.

1. Háč a zavesenie musia byť pravidelne mazané. Skontrolujte tiež háč hojdačky, či nie je zhrdzavený. Poškodené diely musia byť vymenené.
2. Skontrolujte či hojdačka nevykazuje trhliny alebo nie je zlomená.
3. Dôkladne skontrolujte laná, či nie sú opotrebované a porušené. Laná vymeňte, aj keď javia známky poškodenia.
4. Po použití by sa mala hojdačka uschovať do plastového obalu a uložiť na suchom mieste vo vnútornom priestore. Uistite sa, že hojdačka je suchá. Hojdačku neskladujte na slnku.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

WAŻNE INFORMACJE. NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ W CELACH INFORMACYJNYCH.

Ważne informacje i ostrzeżenia!

Przeczytaj i stosuj się do wskazanych w instrukcji wskazówek oraz zasad bezpieczeństwa. Zachowaj je w celach informacyjnych oraz przekaż ją osobom trzecim, gdy udostępniasz produkt.

OSTRZEŻENIE: Huśtawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia. Dziecko musi posiadać umiejętność samodzielnego siadania, mieć wykształconą koordynację ruchową. Nie stosowanie się do powyższego ostrzeżenia może narazić dziecko na ryzyko upadku i zranienia. Pamiętaj, że bezpieczeństwo Twojego dziecka zależy od Ciebie. Produkt posiada małe elementy, które mogą zostać połknięte lub wciągnięte z powietrzem, co stwarza ryzyko uduszenia lub udławienia się. Zachowaj adres!

Maksymalna waga użytkownika: 100kg

Montaż huśtawki może wykonać wyłącznie osoba dorosła. Zabawa tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

INFORMACJE OGÓLNE

- Produkt zalecany dla dzieci powyżej 5 roku życia
- Nie zostawiaj dziecka bez nadzoru, gdy korzysta z huśtawki
- Uwaga! Zabawa tylko pod nadzorem osoby dorosłej
- Przed rozpoczęciem użytkowania zapoznaj się bezwzględnie ze wskazówkami i ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji.
- Stosuj się do wskazówek i przestrzegaj zasad bezpieczeństwa zawartych w instrukcji.

MONTAŻ

Huśtawkę należy zamontować w miejscu oddalonym od drutów elektrycznych, wentylatorów, ścian, budowli, mebli oraz innych podobnych przedmiotów, mogących stwarzać ryzyko podczas huśtania. Zachowaj odpowiedni odstęp od przeszkód z każdej strony huśtawki. Zalecany odstęp 2,5 m od przeszkód typu: ściany, meble, inne konstrukcje przeznaczone do zabawy itp.

Montaż musi być wykonany przez dwie osoby. W tym celu załóż odpowiednie buty oraz ubiór roboczy. Nieprzestrzeganie powyższych wskazówek może prowadzić do odniesienia obrażeń lub może skutkować uszkodzeniem huśtawki. Aby móc korzystać z huśtawki musi być całkowicie i poprawnie rozłożona. Odpowiedzialność za zapoznanie się instrukcją przez osoby użytkujące huśtawkę ponosi jej posiadacz.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Należy regularnie kontrolować stan techniczny huśtawki. Brak konserwacji zabawki stwarza ryzyko niestabilności konstrukcji i powstania zagrożenia odniesienia obrażeń dla jej

użytkowników.

Haki i elementy ruchome muszą być regularnie smarowane olejem. Sprawdzaj huśtawkę (haki i obręcze) pod kątem rdzy. Jeśli pojawi się rdza, należy wymienić zardzewiałe elementy na nowe. Siedzisko oraz liny sprawdzaj regularnie pod kątem rozdarć, nadszarpnięć, pęknięć.

Sprawdzaj liny dokładnie pod kątem strzępienia się, zużycia materiału i odkształceń. Aby dokładnie sprawdzić każdą linę należy lekko poluzować huśtawkę. Wówczas splot lin jest widoczny i można dokładnie sprawdzić, czy noszą ślady zużycia. Jeśli stwierdzisz defekt, wymień linę na nową.

Huśtawkę przechowuj w torbie (może być torba z tworzywa sztucznego lub każda inna). Zanim ją schowasz upewnij się, że huśtawka jest sucha. Nie przechowuj w miejscu, gdzie byłaby wystawiona na działanie promieni słonecznych.

WSKAZÓWKI BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Przeczytaj instrukcję uważnie i dokładnie, zanim rozpoczniesz korzystanie z huśtawki. Sprawdź dokładnie czy zamontowanie pierścieni jest prawidłowe – liny nie mogą wyslizgnąć się z pierścieni, należy bardzo stabilnie dokonać montażu. Punkt zaczepienia huśtawki powinien być na odpowiedniej wysokości, tak aby siedzisko znajdowało się 40cm nad ziemią. Zabrania się montowania huśtawki tak, aby jej siedzisko znajdowało się w wyżej niż 40cm nad ziemią. Maksymalna waga użytkownika: 100kg

Nie używaj huśtawki jako hamaka. Maksymalne przechylenie to 45 stopni.

Nie podkładaj pod huśtawkę przedmiotów. Zabrania się skakania po oraz z huśtawki. Dzieci poniżej 12 roku życia mogą korzystać z huśtawki tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

Jeśli podłoże jest twarde, można pod huśtawkę podłożyć miękki koc itp.

Zawsze sprawdzaj poprawność zamontowania i stan lin. Jeśli zauważysz uszkodzenia, nie korzystaj ani nie zezwalaj na korzystanie z huśtawki.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA ORAZ PRZEPISY BHP

Każda aktywność sportowa stwarza ryzyko odniesienia obrażeń. Ten akapit odnosi się do najczęstszych obrażeń. Najczęściej do obrażeń dochodzi:

- podczas wskakiwania na huśtawkę, dlatego należy zawsze ostrożnie wsiadać na huśtawkę
- podczas siadania na obręczach huśtawki; zawsze siadaj na środku huśtawki
- spożywania narkotyków oraz alkoholu, które prowadzą do zaburzenia świadomości użytkownika
- na skutek złej konserwacji, dlatego należy zawsze sprawdzać stan śrub.

INSTRUKCJA MONTAŻU







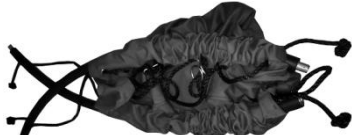





Rozłóż przed sobą wszystkie elementy, które znajdują się w opakowaniu. Opakowania z poszczególnych elementów należy włożyć z powrotem do kartonu. Nie udostępniaj dzieciom. Torby plastikowe nie służą do zabawy. Ryzyko uduszenia.







Przeczytaj instrukcję montażu uważnie.

OSTRZEŻENIE!

Montaż mogą przeprowadzić dwie osoby w dobrej formie fizycznej. Należy założyć odpowiednie obuwie. Błędy popełnione wskutek niestosowania się do wskazówek zawartych w instrukcji mogą prowadzić do powstania obrażeń.

Podczas montażu dzieci powinny przebywać z dala. Uważaj na palce podczas montażu. Ryzyko przycięsienia.

 <p>1. Huśtawka składa się z 4 długich rurek, 2 złączek kątowych i płachty do huśtania.</p>	 <p>2. Sprawdź zgodnie z powyższą ilustracją, czy są wszystkie śruby podkładki oraz imbus.</p>	 <p>3. Rozłóż elementy jak na ilustracji powyżej.</p>
 <p>4. Wsuń dłuższe rurki z każdej strony jedna za drugą w przeznaczone do tego rękawy w płachcie do huśtania.</p>	 <p>5. Systemem wtykowym połącz ze sobą kolejne rurki stelażu.</p>	 <p>6. Za pomocą dołączonych śrub połącz ze sobą rurki stelażu.</p>
 <p>7. Po wykonaniu powyższych czynności stan montażu Twojej huśtawki powinien być jak na ilustracji powyżej.</p>	 <p>8. Rozciągnij płachtę wzdłuż rurek, aż do ich zakończeń.</p>	 <p>9. Pociągnij za liny maksymalnie, aby zablokowały się na suple.</p>
 <p>10. Powtórz czynność z każdej strony.</p>	 <p>11. Wyrównaj płachtę, wygładź materiał.</p>	 <p>12. Przygotuj złączki kątowe do montażu, jak na ilustracji.</p>

 <p>13. Złączki kątowe po włożeniu systemem wtykowym przytwierdź dwoma śrubami.</p>	 <p>14. Powtórz czynność z drugiej strony.</p>	 <p>15. Naciągnij płachtę na złączki kątowe.</p>
 <p>16. Upewnij się, że stelaż jest właściwie zmontowany a płachta właściwie rozciągnięta.</p>	 <p>17. Za pomocą rzepów przymocuj płachtę do ram huśtawki</p>	 <p>18. Twoja huśtawka jest rozłożona. Zachowaj klucz montażowy oraz instrukcję w celach informacyjnych lub dla innych użytkowników.</p>

BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE PRODUKTU:

Zachowaj odstęp z każdej strony huśtawki minimum 2,5m.

Upadek użytkownika na twardą powierzchnię może spowodować obrażenia ciała.

Nie zezwalaj na korzystanie z huśtawki, dopóki nie jest ona całkowicie i prawidłowo zamontowana.

Zezwalaj na korzystanie z produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.

Wymagany nadzór osoby dorosłej w trakcie korzystania ze sprzętu przez dzieci. Dorośli powinni każdorazowo przez użyciem huśtawki sprawdzić stan techniczny oraz czy liny huśtawki nie są poskręcane.

-Dopilnuj aby dziecko nie zakładało do huśtania odzieży, która mogłaby na skutek zaplątania doprowadzić do wypadku, np. ponczo, szal itp.

-dopilnuj, aby użytkownik znajdował się zawsze na środku huśtawki. Zabrania się siadać na ramach.

- Nie wolno skakać w huśtawce ani z huśtawki.

-Przed każdym użyciem sprawdź, czy liny nie są splątane.

-Odsuń się w bezpieczne miejsce, z toru huśtania.

-Nie zezwalaj na korzystanie z huśtawki, gdy jest mokra.

-Nie montuj na huśtawce żadnych dodatkowych elementów czy przedmiotów.

-W celach bezpieczeństwa, zaleca się, aby dziecko na czas huśtania się miało na głowie kask rowerowy.

KONTROLA STANU TECHNICZNEGO:

Każdorazowo przed udostępnieniem huśtawki dziecku , osoba dorosła powinna:

- skontrolować stan śrub i jeśli to konieczne dokręcić je.
- skontrolować powłoki ochronne na rurach, kantach, złączkach kątowych. Zastęp je jeśli są luźne, porwane lub ich brakuje.
- skontrolować elementy ruchome w huśtawce, łącznie z siedziskiem i jego powłoką, liny pod kątem zużycia i przetarć, metalowe rury pod kątem wybrakowań, zastęp je jeśli stwierdzisz uszkodzenia.
- wymienić elementy, na których pojawiała się rdza.
- zamontować huśtawkę na odpowiednim stelażu.

Po zakończeniu sezonu letniego, oczyść huśtawkę, w razie konieczności wysusz i przechowuj w suchym i zacienionym miejscu wewnątrz budynku, do następnego sezonu.

UTYLIZACJA HUŚTAWKI:

Rozmontuj huśtawkę na poszczególne elementy, a następnie posegreguj poszczególnymi materiałami i wrzuć do odpowiednich pojemników.